

**DECISIÓN DEL CONSEJO**  
**de 13 de septiembre de 1999**

**por la que se modifica la Decisión 1999/424/PESC sobre la aplicación de la Posición común 1999/318/PESC relativa a medidas restrictivas adicionales con respecto a la República Federativa de Yugoslavia**

(1999/612/PESC)

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Vista la Posición común 1999/318/PESC <sup>(1)</sup>, adoptada por el Consejo el 10 de mayo de 1999, relativa a medidas restrictivas adicionales con respecto a la República Federativa de Yugoslavia (RFY) y la Decisión 1999/424/PESC <sup>(2)</sup> sobre su aplicación,

Considerando que la lista que figura en el artículo 1 de la Decisión 1999/424/PESC debe actualizarse de conformidad con el apartado 3 del artículo 1 de la Posición común 1999/318/PESC,

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

*Artículo 1*

El artículo 1 de la Decisión 1999/424/PESC del Consejo se sustituye por el texto siguiente:

«*Artículo 1*

Las personas a las que se aplica la obligación de no admisión contemplada en el artículo 1 de la Posición común 1999/318/PESC, son las siguientes:

Milosevic Slobodan	Presidente de la RFY
<i>Familia de Milosevic:</i>	
Gajic-Milosevic Milica	Nuera
Markovic Mirjana	Esposa
Milosevic Borislav	Hermano
Milosevic Marija	Hija
Milosevic Marko	Hijo
<i>Gobierno de la RFY:</i>	
Antic Bozidar	Ministro adjunto, Ministerio de Comercio Exterior
Beko Milan	Ministro de Economía
Bogdanovic Radmilo	Presidente del Comité de Seguridad del Parlamento Federal
Bozovic Srdja	Presidente de la Cámara Federal de las Repúblicas
Bulatovic Momir	Primer Ministro
Bulatovic Pavle	Ministro de Defensa
Djeric Velizar	Ministro de Deportes
Djokic Nenad	Ex miembro
Dragas Mirjana	Ministro adjunto, Ministerio de Trabajo, Salud y Seguridad Social
Drobnjakovic Dejan	Ministro de Transportes
Eric Milovan	Ministro de Comercio Interior
Etinski Rodoljub	Primer Consejero Jurídico del Ministerio de Asuntos Exteriores
Filipovic Rade	Ex miembro
Gojkovic Maja	Viceprimer Ministro
Jevtic Milan, Mayor General	Director de la Administración, Ministerio de Defensa

<sup>(1)</sup> DO L 123 de 13.5.1999, p. 3.

<sup>(2)</sup> DO L 163 de 29.6.1999, p. 86.

Jojic Petar	Ministro de Justicia
Jovanovic Zivadin	Ministro de Asuntos Exteriores
Kikic Zoran	Director del Departamento Europeo, Ministerio de Asuntos Exteriores
Knezevic Zoran	Ex miembro
Korac Maksim	Ministro adjunto, Ministerio de Trabajo, Salud y Seguridad Social
Kostic Yugoslav	Ministro sin cartera
Kovac Miodrag	Ministro de Trabajo, Salud y Seguridad Social
Ksotic Jugoslav	Sin cartera
Ksotic Jugoslav	Sin cartera
Kutlesic Vladan	Viceprimer Ministro
Latinovic Dusan	Ministro adjunto, Ministerio de Justicia
Lilic Zoran	Viceprimer Ministro
Markicevic Slavenko	Ministro adjunto, Ministerio de Telecomunicaciones
Markovic Dragan	Sin cartera
Markovic Ivan	Ministro de Telecomunicaciones
Markovic Milisav	Ministro adjunto, Ministerio del Interior
Matic Goran	Sin cartera
Minic Miomir	Presidente de la Cámara Federal de Ciudadanos
Mirkovic Cedomir	Ministro de Cooperación cultural y científica internacional
Nikcevic Zelidrag	Ministro sin cartera
Nikolic Tomislav	Viceprimer Ministro
Novakovic Zoran	Ministro adjunto, Ministerio de Asuntos Exteriores
Ognjanovic Vuk	Ministro sin cartera
Radojevic Dojcilo	Ex miembro
Sainovic Nikola	Viceprimer Ministro
Savovic Marjit	Ministro sin cartera
Sipovac Nedeljko	Ministro de Agricultura
Sljapic Nada	Ministro de Desarrollo, Ciencia y Medio ambiente
Sokolovic Zoran	Ministro de Asuntos Interiores
Stevanovic Aco	Ministro adjunto, Ministerio de Telecomunicaciones
Velickovic Ljubisa, General	Coronel Ministro adjunto de Defensa
Velickovic Nebojsa	Ministro sin cartera
Vucic Borka	Ministro para la Cooperación con las Organizaciones Financieras Internacionales
Vucinic Drago	Ministro adjunto, Ministerio de Finanzas
Vujovic Nebojsa	Portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores
Vujovic Zoran	Ministro sin cartera
Vukovic Borislav	Ministro de Comercio Exterior
Vuksanovic Danilo	Viceprimer Ministro
Zebic Jovan	Viceprimer Ministro
Zelenovic Jagos	Ex miembro
<i>Gobierno serbio:</i>	
Andjelkovic Zoran	Presidente del Consejo Ejecutivo Provisional para Kosovo
Babic Slobodan	Vicepresidente
Babovic Jovan	Ministro de Agricultura
Blazic Branislav	Ministro de Medio Ambiente
Bojic Milovan	Viceprimer ministro
Cerovic Slobodan	Ministro de Turismo
Cosic Zivota	Ministro de Minas
Curcic Nikola	Ministro adjunto, Ministerio del Interior
Djogo-Antonovic Dusanka	Asistente del Ministro de Información

Djordjevic Vlastimir, Coronel General	Ministro adjunto, Ministerio del Interior
Drobnjak Bosko	Miembro del Consejo Ejecutivo Provisional para Kosovo
Haliti Bajram	Miembro del Consejo Ejecutivo Provisional para Kosovo
Ivkovic Branislav	Ministro de Ciencia y Tecnología
Jankovic Dragoljub	Ministro de Justicia
Karic Bogoljub	Ministro sin cartera
Karlicic Miljkan	Asistente del Ministro de Información
Kocovic Dragoljub	Ministro de Juventud y Deportes
Kovacevic Dejan	Ministro de Construcción
Krasic Zoran	Ministro de Comercio
Lazic Djura	Ministro sin cartera
Marjanovic Mirko	Primer Ministro
Markovic Radomir	Ministro adjunto, Ministerio del Interior
Markovic Ratko	Viceprimer Ministro
Milacic Borislav	Ministro de Finanzas
Milenkovic Tomislav	Ministro de Trabajo
Milicevic Lepasava	Ministro de Sanidad
Milutinovic Milan	Presidente
Mircic Miroslav	Serbios de la Diáspora
Misic Stojan, Mayor General	Ministro adjunto, Ministerio del Interior
Mitrovic Luka	Ministro de Industria
Momcilov Paja	Ministro sin cartera
Nedeljkovic Miroslav	Ministro de Asistencia Familiar
Perosevic Bosko	Presidente del Consejo Ejecutivo para Vojvodina
Poplagic Gordana	Ministro de Gobierno Local
Popovic Miodrag	Asistente del Ministro de Información
Radovanovic Milovan	Ministro de Religión
Ristivojevic Dragisa	Jefe adjunto del Departamento de Seguridad Pública
Sabovic Gulbehar	Miembro del Consejo Ejecutivo Provisional para Kosovo
Sedlak Ivan	Ministro sin cartera
Seselj Vojislav	Viceprimer Ministro
Simatovic Frenki	Jefe de las Fuerzas Especiales de la Seguridad del Estado
Simic Zeljko	Ministro de Cultura
Smiljanovic Zivorad	Presidente del Parlamento de Vojvodina
Stevanovic Obrad	Ministro adjunto, Ministerio del Interior
Stojiljkovic Vljako	Ministro del Interior
Tabakovic Jorgovanka	Ministro de Privatización
Todorovic Drago	Ministro de Transportes/Comunicaciones
Todorovic Jovo	Ministro de Educación
Tomic Dragan	Viceprimer Ministro
Tomic Dragomir	Viceprimer Ministro
Tomovic Slobodan	Ministro sin cartera
Vajt Ibro	Miembro del Consejo Ejecutivo Provisional para Kosovo
Vasiljevic Cedomir	Ministro sin cartera
Veljko Odalovic	Jefe adjunto de la Región de Kosovo
Visic Radmila	Ministro adjunto de Información
Vucic Aleksandar	Ministro de Información
Zekovic Petar, Mayor General	Ministro adjunto, Ministerio del Interior
Zivkovic Vojislav	Miembro del Consejo Ejecutivo Provisional para Kosovo

*Ejército:*

Antanasijevic, Cdte.	Jefe 57 Batallón de Guardia de Fronteras 3 <sup>er</sup> Ejército
Antonic, Cnel.	D Jefe 52 Cuerpo Pristina 3 <sup>er</sup> Ejército
Arsenovic Konstantin, Tte.-Cnel.-Gral.	Estado Mayor (VJ), Jefe de Logística
Cirkovic Mladen, Cnel.	Jefe 15 Bda. Blindada 3 <sup>er</sup> Ejército
Cvetic Lubinko	Jefe adjunto de Seguridad en Kosovo
Davidovic Grujica	Jefe del cuerpo Uzice del Ejército
Delic Bozidar, Cnel.	Jefe 549 Bda. Mot. 3 <sup>er</sup> Ejército
Dimceviski Dragutin, Cdte.	3 <sup>er</sup> Ejército
Djakovic Milan, Cnel.	3 <sup>er</sup> Ejército
Djakovic Milorad, Cnel.	52 Cuerpo Pristina 3 <sup>er</sup> Ejército
Djokic Dejan, Ctán.	3 <sup>er</sup> Ejército
Djosan, Cnel.	Jefe 52 Bda. Defensa Antiaérea Ligera 3 <sup>er</sup> Ejército
Djudic, Cnel.	Jefe 354 Bda. Inf. 3 <sup>er</sup> Ejército
Djurkovic Ljubinko	Tte. Cnel., 3 <sup>er</sup> Ejército
Farkas Geza, Tte. Cnel. Gral.	Jefe de la Dirección de Int. Y Sdad., Estado Mayor
Filic Bozidar, Tte. Cnel.	Portavoz MUP de Cuestiones del Kosovo
Gajic, Cnel.	Jefe de Int. y Sdad. Estratégica, Dirección General Militar
Gajic David	Jefe de Seguridad en Kosovo
Gregar Mihajlo, Cnel.	3 <sup>er</sup> Ejército
Grjkovic Milos, Mayor Gral.	Presidente del Tribunal Supremo Militar
Gusic Miroljub	Juez en el Tribunal Militar del 3 <sup>er</sup> Ejército
Jelic Kisman, Cnel.	Jefe de la 243 Bda. Mec. 3 <sup>er</sup> Ejército
Jovic Radomir, Mayor Gral.	Jefe del 55 Batallón de Guardia de Fronteras del 3 <sup>er</sup> Ejército
Krga Bogdan, Mayor Gral.	Jefe del Segundo Departamento (Int.), Estado Mayor
Lazarevic Vladimir, Gral. de Div.	Jefe del 52 Cuerpo Pristina 3 <sup>er</sup> Ejército
Loncar Dusan, Mayor Gral.	Presidente de la Comisión para Relaciones con la OSCE de la RFY
Lukic, Cnel.	Jefe de la 72 Bda. de FF.EE.
Manic, Cnel.	Jefe de Estado Mayor de la 125 Bda. Mot. 3 <sup>er</sup> Ejército
Marjanovic Radomir, Cnel. Gral.	Jefe Adjunto de Estado Mayor
Mihajlovic Bratislav, Ctán	3 <sup>er</sup> Ejército
Miladinovic Radenko	Juez del Tribunal Militar del 3 <sup>er</sup> Ejército
Milojevic Vukatin, Cnel.	Juez del Tribunal Militar del 3 <sup>er</sup> Ejército
Milosavljevic Milivoje, Ctán. I Clase	Jefe Local de Prizren
Novakovic Milivoje, Cnel.	Jefe del Departamento de Información, Estado Mayor
Obradovic Milorad, Tte. Cnel. Gral.	Jefe 2 <sup>o</sup> Ejército
Obrencevic, Mayor Gral.	Jefe Fiscal General Militar
Ojdanic Dragoljub	Cnel. Gral., Jefe de Estado Mayor (VJ)
Panic Dragoljub, Mayor Gral.	Jefe adjunto de Estado Mayor para Fuerzas de Tierra
Pavkovic Nebojsa, Gral.	Jefe 3 <sup>er</sup> Ejército
Radjenovic Stevan, Ctán.	Jefe de Policía en Lipljane
Radosavljevic Stanimir, Cnel.	Fiscal Militar, Nis
Rakocevic Aleksandar, General	Jefe del Servicio de Información de VJ
Ristic Miroljub	MUP Kosovska Mitrovica
Samardzic Dusan, Cnel. Gral.	Jefe de Inspección de Reclutamiento, Estado Mayor

Savocic Milorad, Tte. Cnel.	Presidente del 2º Tribunal Militar
Simic Miodrag, Tte. Cnel. Gral.	Jefe de efectivos 3º Ejército/Nis
Susic Slavoljub, Cnel. Gral.	Jefe del Departamento Militar en la Oficina Presidencial
Slivcanin Dusko, Ctán. I Clase	3º Ejército
Smiljanic Spasoje, Tte. Cnel. Gral.	Jefe de Fuerzas del Aire y de Defensa Antiaérea
Sorak Goran, Cdte.	Jefe del 53 Bn de Guardia Fronteriza, 3º Ejército
Stankovic Ivica, Ctán. I Clase	3º Ejército
Stefanovic, Cnel.	Jefe 52 Bda. de Artillería 3º Ejército
Stefanovic Radojko, Cnel.	Jefe Local en Gnjlane
Stojanovic Momir, Tte. Cnel.	Jefe de Seguridad de Estado en Pristina
Stojimirovic, Mayor Gral.	Jefe de Estado Mayor Alto Mando, 3º Ejército
Stojinovic Ljubisa, Mayor Gral.	Jefe del Cuerpo de Unidades Especiales
Todorov, Tte. Cnel.	Jefe de la 63 Bda. Paracaidista
Tomic, Tte. Cnel.	Jefe de la 211 Bda. Blindada, 3º Ejército
Trajkovic Sinisa, Cnel.	Jefe de Estado Mayor 15 Brigada Blindada, 3º Ejército
Trkulja, Cnel.	Jefe del Cuerpo de Unidades Especiales
Velickovic Ljubisa, Tte. Cnel. Gral.	Jefe adjunto de Fuerzas del Aire y de Defensa Antiaérea, Estado Mayor
Zdravkovic Srba, Cnel.	Jefe de la 243 Bda. Mot. 3º Ejército
Zec Milan, Vice almirante	Jefe de la Armada
Zirojevic Zeljko, Ctán. I Clase	Oficial de Prensa, Cuerpo Pristina, 3º Ejército
Zivanovic Radojko, Cnel.	Jefe 125 Bda. Mot. 3º Ejército

*Personas próximas al régimen cuyas actividades apoyan al Presidente Milosevic:*

Acimovic Slobodan	Director Asistente de Beogradska Bank
Andjelkovic Stanislav	Alcalde de Suva Reka
Antic Dragan	Director General "Politika A.D."
Babic Momcilo	Miembro del Comité Ejecutivo del SPS
Bogdanovic Aleksandar	Director del Centro de Prensa "Metropol"
Bozic Ljubinko	Alcalde de Lipljane
Bozovic Radoman	Presidente de GENEX
Buba-Morina Bratislava	JUL, Comisaria serbia de Refugiados, Directora de la Liga Yugoslava de mujeres, demandante el 7 de noviembre de 1998
Budimirovic Dobrivoje	Presidente de "Srbijasuma"
Cekovic Jova	Cargo de SPDR
Cicak Zoran	Consejero especial del Presidente del Banco Beogradska
Dabisljevic Sveta	Alcalde de Klina
Dacic Ivica	Portavoz del SPS
Damjanovic Jevrem	Redactor en Jefe "Ilustrovana Politika"
Danilovic Blagoje	Juez en el Tribunal Supremo serbio
Djedovic Gavrilo	Director General para Asuntos Exteriores, Banco Nacional de Yugoslavia (BNY)
Djokovic Milan	Presidente del Movimiento Patriótico Democrático de Kragujevac y Sumadija
Djolic Gvozdan	Dirigente local del SPS, Aleksandrovac
Djonovic Ivko	Director General de "Takovo"
Djordjevic Ljubisa	Director del Banco Comercial
Djordjevic Zivorad	JUL, Redactor en Jefe del diario "Borba"
Djurkovic Milivoje	Alcalde de Decani
Dobic Alexander	Cargo del Banco Beogradska

Doknic Slobodan	Alcalde de Vucitrn
Djolic Gvozdan	Director del SPS local, Aleksandrovac
Dragan Tomic	Director de JUGOPETROL (y portavoz del Parlamento Serbio)
Dragas Branko	Jefe ejecutivo del Banco Beogradska
Dragisic Stevo	SRS
Fodor Oskar	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Gajevic Gorica	SPS, Secretario General
Govedarica Balsa	Presidente del Tribunal Supremo serbio
Ivancevic Sladjana	Director de Marketing en PGP RTS
Ivic Zivorad	SPS Vicepresidente
Jablanovic Dragan	Alcalde de Leposavic
Jakovlevic Dusica	Director de Líneas de Crédito del Banco Beogradska
Jaksic Milorad	Director General de "PTT Srbije"
Jovanovic Natasa	SRS, Jefa Regional, Sumadija
Jovanovic Zivotije	Jefe de JUL Sección Jagodino
Jovanovic Zoran	Propietario de las empresas serbias en Líbano, Nana Sal y Menta Sal
Kalicanin Selimir	Jefe de la Sección SPS Kosovska Mitrovica
Karic Dragomir	Miembro de la familia Karic (banqueros, etc.)
Karic Milenka	Empresaria, esposa de Bojoljub Karic
Karic Sreten	Miembro de la familia Karic (banqueros, etc.)
Karic Zoran	Miembro de la familia Karic (banqueros, etc.)
Kertes Mihail	Director, Aduanas Federales
Krsmanovic Dragisa	Fiscal de Estado de Serbia
Krstajic Marija	Directora de "Galenika"
Lazarevic Ivan	Cargo del Banco Beogradska
Lekovic Banev	Vicepresidente de GENEX
Lenard Tatjana	Miembro de la Dirección de JUL, Jefa del programa de información del RTS
Lijesevic Dragan	Cambio Exterior, BNY
Lincevski Vladimir	Cargo del Banco Beogradska
Ljubic Vladimir	Director General "Geneks Hotels"
Ljujic Radomir	Director General de "Sloboda", Cacak
Maljkovic Nebojsa	Miembro de la Dirección de JUL
Maljkovic Nebojsa	Presidente "Dunav", Compañía de seguros
Markovic Zoran	Director Ejecutivo del Banco Beogradska
Martinov Suzana	Cargo del Banco Beogradska
Matic Olivera	Ex cargo del Banco Beogradska
Matkovic Dusan	Director de la Siderurgia Smederero, Vicepresidente SPS
Mihajlovic Ljubomir	Cargo Ejecutivo Banco Comercial
Mihajlovic Milivoje	Alcalde de Krusevac, SPS
Mihajlovic Radoslav	Presidente del "EPS"
Mihaljevic Nena	Directora de "Pekabeta"
Milekovic Dejan	Redactor en jefe "TV BK Telekom"
Miletic Milivoje	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Milojevic Mihajlo	Presidente, Cámara de Comercio RFY
Milosevic Zoran	Alcalde de Obilic
Milovanovic Dragoljub-Minja	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Minic Milomir	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Miskovic Miroslav	Director Banco Delta
Mitrovic Zeljko	Propietario de "TV Pink"
Mrkovic Milutin	Director, "CIP"

Nicovic Djordje	Banquero privado, ex gobernador adjunto del Banco Nacional
Nikacevic Aleksandar	Director "B92"
Nojic Vojislav	Alcalde de Kosovska Mitrovica
Pankov Radovan	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Pejcic Bogoljub	Redactor en Jefe "Srpska Rec"
Percevic Goran	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Peric Bogdan	Alcalde de Gnjilane
Perucic Zlatan	Presidente del Banco Beogradska
Popovic Gordana	Cargo del Banco Beogradska
Popovic Jovo	Jefe del Distrito de Pec
Puric Sanja	Principal locutor "TV Politika"
Radenkovic Dejan	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Radevic Milorad	Jefe de la Federación Patriótica Belgrado, Jefe del Archivo Serbio, demandante el 23 de octubre de 1998
Radovanovic Dusan	Jefe regional del SPS, NIS
Radulovic Slobodan	Director General de "C Market"
Raicevic Tomica	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Raicevic Aleksandar	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Ristic Ljubisa	Presidente del JUL
Rodic Radoslav	Propietario de "Rodic MB"
Rodic Milan	Miembro de la Dirección de JUL
Roza-Despotovic Gordana	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Rugova Hajrije	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Simanovic Vojislav	Director General del PKB
Simic Dusan	Alcalde de Pristina
Simic Sima	Alcalde de Srbica
Sokolovacki Zivko	Miembro de la Dirección de JUL
Stambuk Vladimir	Miembro de la Dirección de JUL
Stanic Nikola	Viceregovernador del BNY
Stankovic Srboljub	Miembro de la Dirección de JUL
Stanojevic Momcilo	Alcalde de Djakovica
Stevovic Vesna	Cargo del Banco Beogradska
Suvakovic Uros	Miembro del Comité Ejecutivo del SPS
Todorovic Tihomir	Director de "C Market"
Tomasevic Ljiljana	Directora Ejecutiva del Banco Beogradska
Tomic Milova	Alcalde de Podujevo
Trajkovic Zdravko	Jefe del Distrito Kosovska Mitrovica
Trbojevic Zarko	Primer Vicegovernador del BNY
Uncanin Rajko	Director General "Grmec"
Veselinovic Slavko	SPS, Jefe del Consejo para información y propaganda en la Ejecutiva SPS
Vitezovic Milorad	Redactor en Jefe, RTS
Vlatkovic Dusan	Gobernador del Banco Nacional de Yugoslavia
Vucurevic Boza	Empresario con sede en Ginebra, copropietario de Nivada
Zaric Sinisa	Director, Centro del Comercio Mundial, Belgrado
Zecevic Milija	Banquero
Zecevic Miodrag	Banquero
Zecevic Mirjana	Directora de Comercialización, Politika
Zivanovic Milan	Director General de "GSB"
Zivkovic Zivota	Miembro del Consejo Ejecutivo del SPS
Zvetkovic Zivota	Alcalde de Aleksandrovac, SPS».

*Artículo 2*

La presente Decisión surtirá efecto el día de su adopción.

*Artículo 3*

La presente Decisión se publicará en el Diario Oficial.

Hecho en Luxemburgo, el 13 de septiembre de 1999.

*Por el Consejo*

*El Presidente*

T. HALONEN

---